

# PSALM 116: OUR BLESSING CUP/ EL CÁLIZ QUE BENDECIMOS

♩ REFRAIN/ESTRIBILLO: *Gently* (♩ = ca. 84) 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All  
1a vez: Cantor, Todos repiten; después: Todos

Melody/  
Melodía

Keyboard/  
Teclado

C Dm7 Em7 Am F G

Our bless-ing - cup is a com - mu - nion with the Blood of \_\_\_\_\_  
El cá - liz que ben - de - ci - mos es la co - mu - nión de la san - gre de

C Dm7 Em7 Am F G

Christ. Our bless-ing - cup is a com - mu - nion with the Blood of \_\_\_\_\_  
Cris - to. El cá - liz que ben - de - ci - mos es la co - mu - nión de la san - gre de

1, Final	D.C./al ♩ (Fine/Fin)	2, 3	to Verses 1 and 2/ a las Estrofas 1 y 2	4, 5	to Verses 3 and 4/ a las Estrofas 3 y 4
C Eb°7 Dm7 Dm7/G	C	C		C	

Christ. Christ. Christ.  
Cris - to. Cris - to. Cris - to.

Text: Psalm 116 (115):12-13, 10, 15, 16-19. Spanish © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission.  
English refrain © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission. English verses 2 and 4 © 1970, 1986, CCD. All rights reserved. Used with permission.  
English verses 1 and 3, Jaime Cortez, b. 1963, © 1997, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.  
Music: Jaime Cortez; keyboard acc. by Jeffrey Honoré, b. 1956, © 1997, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

VERSE/ESTROFA 1: Cantor

C Em Am F G

1. What shall I re - turn to the LORD for — all his boun - ty to  
*¿Có - mo pa - ga - ré al Se - ñor to - do el bien que me ha*

C C7 F G 3 Am Am7/G

1. me? I will lift the — cup of sal - va - tion and —  
*he - cho? Al - za - ré la co - pa de la sal - va - ción, in - vo -*

F#°7 C/G G C Eb°7 Dm7 Dm7/G C D.C./al %

1. call on the name of the LORD.  
*can - do tu nom - bre, Se - ñor.*

VERSE/ESTROFA 2: Cantor

C C#°7 Dm7 G Dm7 G C C7

2. I be-lieved, e-ven when I said, I am great-ly af-flict-ed.  
Te-ní-a fe, a-ún cuan-do di-je: Có-mo soy de des-gra-cia-do.

F G Em Am F G7 C Eb°7 Dm7 Dm7/G C D.C./al %

2. Pre-cious in the eyes of the LORD the dy-ing of his faith-ful ones.  
Mu-cho le cues-ta al Se-ñor la muer-te de sus fie-les.

VERSE/ESTROFA 3: Cantor

C Cmaj7 Dm7 Em Am Am/G F G

3. O LORD, I am your ser-vant, your ser-vant, the son of your  
Se-ñor, yo soy tu sier-vo, el hi-jo de tu es-

PSALM 116: OUR BLESSING CUP/EL CÁLIZ QUE BENDECIMOS (Cortez), cont. (4)

C Cmaj7 Dm7 Em Am7 G E

3. hand-maid; you have brought me free-dom. To you will I of-fer  
*cla - va; tú rom - pis-te mis ca - de - nas. A ti o - frez-co un*

Am Am/G Fmaj7 Em7 Am7

3. sac - ri - fice of thanks - giv - ing and  
*sa - cri - fi - cio de a - la - ban - za, in - vo -*

C/G C#°/G Dm7 Dm7/G C Eb°7 Dm7 Dm7/G C

3. call up - on your name, O LORD.  
*can - do tu nom - bre, Se - ñor.*

*D.C./al*  $\text{\textcircled{S}}$

VERSE/ESTROFA 4: Cantor

C7 F G

4. My vows to the LORD I will pay in the presence of  
 Mis vo - tos al Se - ñor cum - pli - ré en pre - sen - cia de

C G/B Am F

4. all his peo - ple, in the courts of the house of the LORD,  
 to - do su pue - blo; en el a - trio de la ca - sa del Se - ñor;

F#° C/G G7 C Eb°7 Dm7 Dm7/G C

4. in the midst of you, Je - ru - sa - lem.  
 en me - dio de ti, Je - ru - sa - lén.

*D.C. al fine/ al % y fin*